



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 24 april 2017

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 49.034/II/PF

Mevrouw de Directeur-generaal,

Ter zitting van 21 april 2017 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht van een Franstalige inwoner van de gemeente Zaventem tegen de intercommunale VIVAQUA.

De klacht heeft betrekking op het briefverkeer en de waterfacturen van de klager die hij in het Nederlands ontvangt.

Op 15 februari 2017 hebben we VIVAQUA om inlichtingen gevraagd en op 3 maart 2017 antwoordt men ons het volgende (vertaling):

“ (...) Ik wijs u evenwel op het feit dat de intercommunale die belast is met de waterbedeling op het grondgebied van de gemeente Zaventem de Intercommunale voor Waterbedeling in Vlaams-Brabant (IWVB) is. VIVAQUA staat in voor het technische, administratieve en commerciële beheer van de IWVB. Het briefverkeer en de facturen worden bijgevolg door VIVAQUA verstuurd maar uit naam en voor rekening van de IWVB.

De IWVB is een vereniging van gemeenten die onderworpen is aan het Vlaams decreet van 6 juli 2001 houdende de intergemeentelijke samenwerking en waarvan de zetel gevestigd is in Beersel. Ze groepeerd 13 gemeenten van Vlaams-Brabant, met inbegrip van 3 faciliteitengemeenten.

De IWVB dient bijgevolg te worden beschouwd als een gewestelijke dienst in de zin van artikel 34, § 1 a), van de wet van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken. Conform voornoemd artikel moet de IWVB de berichten, mededelingen en formulieren die hij rechtstreeks aan het publiek richt in de taal of talen opstellen die ter zake opgelegd zijn aan de plaatselijke diensten van de gemeente waar zijn zetel gevestigd is, met name het Nederlands voor de IWVB.

Verder wijs ik u erop dat de gemeente Zaventem geen faciliteitengemeente is.

Ik ben bijgevolg van oordeel dat VIVAQUA, daar zij handelt uit naam en voor rekening van de IWVB, het briefverkeer en de facturen niet in het Frans kan sturen naar een Franstalige inwoner van Zaventem.”

*
* *

Een factuur is een betrekking met een particulier.¹

De intercommunale IWVB is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 34, § 1, a), van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Conform artikel 34, § 1, vierde lid SWT gebruikt een gewestelijke dienst in zijn betrekkingen met een particulier de taal die ter zake opgelegd is aan de plaatselijke diensten van de gemeente waar de betrokkene woont.

Krachtens artikel 12 SWT gebruikt iedere plaatselijke dienst die in het Nederlandse taalgebied is gevestigd uitsluitend de taal van zijn gebied voor zijn betrekkingen met de particulieren, *in casu* het Nederlands.

De klacht is derhalve ontvankelijk en ongegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

¹ Advies 42.017 van 2 april 2010, advies 43.024 van 8 april 2011, advies 43.163 van 30 maart 2012, advies 44.044 van 14 september 2012.